



UFR LLSHS

Lettres, Langues, Sciences Humaines et des Sociétés



Campus Villetaneuse

99 avenue Jean-Baptiste Clément - 93 430 Villetaneuse

sec-direction.llshs@univ-paris13.fr

+33 (0)1 49 40 32 11

Master mention Lettres, Langues, Civilisations étrangères et régionales (LLCER)

Parcours ANGLAIS-ESPAGNOL

ANNÉE UNIVERSITAIRE 2023-2024

| DOMAINE ARTS, LETTRES, LANGUES

UNIVERSITÉ
SORBONNE
PARIS NORD

📍 | www.univ-spn.fr



@univ_spn

UNIVERSITÉ SORBONNE PARIS NORD MEMBRE :

CAMPUS
CONDORCET
PARIS - AUBERTILLIERS

ASPC
Alliance Sorbonne
Paris Cité

Calendrier universitaire année 2023-2024

Approuvé en CFVU le 29 juin 2023

Mentions de licence concernées* : LEA / LLCER / LETTRES / GÉOGRAPHIE ET AMÉNAGEMENT / HISTOIRE		
		Calendrier « classique »
Réunion de rentrée	L1	Réunion UFR d'accueil : jeudi 07 septembre de 10h00 à 12h00
Début des CM et TD des semestres impairs	L2 & L3	Lundi 11 septembre
	L1	Lundi 18 septembre
Début enseignements complémentaires (BC) et transversaux (BT)		BC : Jeudi 21 septembre
		Lansad : Vendredi 22 septembre
	L2	QE : Vendredi 22 septembre
	L2	CN-PIX : Vendredi 22 septembre
Vacances de Toussaint du dimanche 29 octobre 2023 au dimanche 05 novembre 2023		
Date limite de fin des CM et TD des semestres impairs		Samedi 16 décembre 2023
Semaine de révisions et rattrapages		Du lundi 11 décembre au samedi 16 décembre 2023
Vacances d'hiver : du dimanche 24 décembre 2023 au dimanche 07 janvier 2024		
Examens contrôle terminal des semestres impairs		lundi 18 décembre 2023 au vendredi 22 décembre 2023 et du lundi 08 janvier au samedi 13 janvier 2024
Certification PIX	L3	Jeudi 11 et vendredi 12 janvier
Début des CM et TD des semestres pairs		Lundi 15 janvier
Début enseignements complémentaires (BC)		Jeudi 25 janvier
Début enseignements transversaux mutualisés (BT)	L1	Lansad : semaine du 15 janvier
	L2	QE : semaine du 22 janvier
		CN-PIX : vendredi 19 janvier
Date limite rendu notes des semestres impairs		Lundi 05 février
Jurys des semestres impairs		Semaine du 12 février
Vacances d'hiver du dimanche 18 février au dimanche 25 février 2024		
Vacances de printemps du dimanche 07 avril au dimanche 21 avril 2024		
Date limite de fin des CM et TD des semestres pairs		Samedi 27 avril au samedi 04 mai
Semaine de révisions et rattrapages		Lundi 29 avril au samedi 04 mai
PPP	L2	Vendredi 3 mai
Examens contrôle terminal des semestres pairs		Lundi 06 mai au lundi 20 mai
Date limite rendu notes des semestres pairs		Mercredi 29 mai
Jurys des semestres pairs et jurys d'année		Mercredi 05 juin et jeudi 06 juin
Epreuves de seconde chance semestres pairs et impairs		Lundi 10 juin au vendredi 28 juin
Jurys d'année		Jeudi 04 juillet et vendredi 05 juillet
Fin de l'année universitaire le lundi 08 juillet 2024		

La période d'EXAMENS concerne les seuls étudiants en EXAMEN TERMINAL

LICENCE DE LLCER

**Lettres-Langues-Civilisations
étrangères et régionales**

Parcours Anglais-Espagnol

L1

Organisation et descriptif des cours

2023-2024

**Université Sorbonne Paris Nord - UFR LLSHS
99, avenue Jean-Baptiste Clément - 93430 Villetaneuse
Tél. +33 (0)1 49 40 30 00 - Fax +33 (0)1 49 40 37 06**

Responsables du parcours anglais-espagnol

Pierre Fournier (Anglais), bureau C211 :
pierre.fournier@univ-paris13.fr

Et

Silvia Capanema (Espagnol), bureau D209 :
silvia.capanema@univ-paris13.fr

Direction de département

Grégory Furmaniak (Anglais), bureau C215
Juan Carlos Baeza (Espagnol), bureau D211

Gestionnaire pédagogique

Bureau C209

01 49 40 44 36

sec-espagnol-anes.llshs@univ-paris13.fr

Scolarité LLSHS

Mme Carina Garcia

Bureau A212

01 49 40 40 31

scolarité.llshs@univ-paris13.fr

Présentation générale

Présentation de la formation

Bienvenue aux étudiants / aux étudiantes qui s'inscrivent dans nos départements d'anglais et d'espagnol. À tous / à toutes, nous souhaitons une année pleinement réussie, tant sur le plan universitaire que sur le plan humain.

Le parcours bidisciplinaire Anglais-Espagnol permettra aux étudiants qui le souhaitent, en fonction de leur projet professionnel ou de poursuite d'études, d'acquérir et de renforcer les compétences linguistiques et culturelles relatives aux mondes anglophone et hispanique. Il y a parité entre les deux langues, avec un parcours pédagogique progressif pour les compétences linguistiques et une formation équilibrée dans chacune des autres formations inhérentes aux études de langue (civilisation, littérature, traduction).

La spécificité de cette formation s'inscrit dans la parité entre les deux langues dans les différents domaines de formation.

Dans le système LMD, une licence comporte 180 crédits ECTS (= *European Credit Transfer System*) répartis en 6 semestres. Pour obtenir un semestre, les 30 crédits correspondant à un parcours défini pour une mention ou une spécialité doivent être validés.

Les cours en L1, L2 et en L3, dans chaque semestre, sont répartis en 3 blocs :

- 1/ Bloc fondamental (qui comporte 20 ECTS).
- 2/ Bloc complémentaire (qui comporte 4 ECTS).
- 3/ Bloc transversal (qui comporte 6 ECTS).

Accès Internet et ressources informatiques

Les étudiants ont accès à Internet en de nombreux endroits de l'université, notamment à l'Espace Langues, à la bibliothèque, au CIDO (Centre d'Information, de Documentation et d'Orientation de l'université) et au restaurant universitaire. En outre, des ordinateurs sont à la disposition des étudiants pour réaliser leurs travaux. Renseignements en G 207.

ENT

- L'Environnement Numérique de Travail (ENT) est le meilleur moyen pour connaître votre emploi du temps, vos notes et être au courant de tous les événements de l'université.

Votre ENT vous propose :

- Une boîte mail avec adresse personnalisée en `prenom.nom@edu.univ-paris13.fr` vous est attribuée et toutes les communications de l'Université vous y sont adressées.
- L'accès à votre emploi du temps et à vos notes.
- Un espace de stockage.
- Les actualités de l'Université (événements sportifs, culturels, conférences, forums, etc.).
<https://youtu.be/tDQfLvXTfYA>
- Des informations sur votre UFR / composante de rattachement.
- L'accès à des logiciels et bien d'autres services à découvrir en septembre.

Pour accéder à l'ENT : <https://ent.univ-paris13.fr>

Descriptif des UE de Licence

Organisation de la L1

Semestre 1

UE	Intitulé UE	ECTS	Volume horaire
Bloc fondamental (Anglais - 20 ECTS)			
UE 1	Langue (grammaire, labo / phonétique et compréhension orale)	6	38,5h
UE 2	- Initiation à l'explication de textes - Rédaction	3 + 3	33h
UE 3	- Civilisation britannique - Civilisation américaine	3 + 3	33h
UE 4	Initiation à la version	2	16,5h
Bloc complémentaire (Espagnol - 4 ECTS)			
UE 5	Thème	2	16,5h
UE 6	Histoire de l'Espagne contemporaine	2	16,5h
Bloc transversal (6 ECTS)			
UE 7	Version espagnole	2	16,5h
UE 8	Méthodologie du travail universitaire (espagnol)	2	16,5h
UE 9	Projet Professionnel Personnalisé (PPP) – mutualisé UFR	2	15h

Semestre 2

UE	Intitulé UE	ECTS	Volume horaire
Bloc fondamental (Espagnol - 20 ECTS)			
UE 1	Langue et traduction : Version Grammaire Thème Pratique de la langue Linguistique	2 + 2 + 2 + 2 + 2 = 10	90h
UE 2	Histoire de L'Espagne contemporaine Histoire de l'Amérique latine contemporaine	2 + 2	36h
UE 3	Littérature de l'Espagne Littérature de l'Amérique latine	2 + 2	36h
UE 4	Méthodologie de l'analyse de textes	2	18h
Bloc complémentaire (Anglais - 4 ECTS)			
UE 5	Grammaire anglaise	2	24h
UE6	Civilisation américaine	2	18h
Bloc transversal (6 ECTS)			
UE 7	Version et lexique (anglais)	2	18h
UE 8	Méthodologie <u>ou</u> Remédiation disciplinaire (anglais)	2	18h
UE 9	Culture <u>ou</u> Sport	2	15h

LICENCE DE LLCER Lettres-Langues-Civilisations étrangères et régionales Parcours Anglais-Espagnol, organisation des cours en L2 2023-2024
--

Responsables du parcours anglais-espagnol

Pierre Fournier (Anglais), bureau C211 :

pierre.fournier@univ-paris13.fr

Et

Silvia Capanema (Espagnol), bureau D209 :

Silvia.capanema@sorbonne-paris-nord.fr

Direction de département

Grégory Furmaniak (Anglais), bureau C215

Juan Carlos Baeza (Espagnol), bureau D211

Gestionnaire pédagogique

Bureau C209

01 49 40 44 36

sec-espagnol-anes.llshs@univ-paris13.fr

Scolarité LLSHS

Mme Carina Garcia

Bureau A212

01 49 40 40 31

scolarite.llshs@univ-paris13.fr

ENT

- L'Environnement Numérique de Travail (ENT) est le meilleur moyen pour connaître votre emploi du temps, vos notes et être au courant de tous les événements de l'université. Votre ENT vous propose :
 - Une boîte mail avec adresse personnalisée en prenom.nom@edu.univ-paris13.fr vous est attribuée et toutes les communications de l'Université vous y sont adressées.
 - L'accès à votre emploi du temps et à vos notes.
 - Un espace de stockage.
 - Les actualités de l'Université (événements sportifs, culturels, conférences, forums, etc.). <https://youtu.be/tDQfLvXTfYA>
 - Des informations sur votre UFR /composante de rattachement.
 - L'accès à des logiciels et bien d'autres services à découvrir en septembre.
- Pour accéder à l'ENT : <https://ent.univ-paris13.fr>

Semestre 3

UE	Intitulé UE	ECTS	Volume horaire
Bloc fondamental (Anglais - 20 ECTS)			
UE 1	Langue : Grammaire = pratique de la langue et analyse grammaticale	4	30h
UE 2	Linguistique, labo / phonétique et expression orale	4	48h
UE3	Traduction (version + thème)	2 + 2	36h
UE 4	Civilisation (britannique + américaine)	2 + 2	48h
UE 5	Littérature (britannique + américaine)	2 + 2	48h
Bloc complémentaire (Espagnol - 4 ECTS)			
UE 6	Version	2	18h
UE 7	Histoire de l'Amérique latine	2	18h
Bloc transversal (6 ECTS)			
UE 8	Grammaire et linguistique (espagnol)	2	18h
UE 9	Compétences numériques 1 - préparation PIX	2	15h
UE10	Sport <u>ou</u> Culture	2	15h

Semestre 4

UE	Intitulé UE	ECTS	Volume horaire
Bloc fondamental (Espagnol - 20 ECTS)			
UE 1	Langue et traduction : Version Thème Pratique de la langue Grammaire et linguistique	2 + 2 + 2 + 2 = 8	72h
UE 2	Histoire de L'Espagne contemporaine (19 ^{ème} siècle) Histoire de l'Espagne contemporaine (1931-1939)	2 + 2	36h
UE 3	Littérature de l'Espagne contemporaine Littérature contemporaine de l'Amérique latine	2 + 2	36h
UE 4	Méthodologie de l'analyse de textes littéraires Méthodologie de l'analyse des textes historiques	2 + 2	36h
Bloc complémentaire (Anglais - 4 ECTS)			
UE 5	Grammaire anglaise : pratique de la langue et analyse grammaticale	4	30h
Bloc transversal (6 ECTS)			
UE 6	Thème (anglais)	2	18h
UE 7	Compétences numériques 2 - préparation PIX	2	15h
UE 8	Projet Professionnel Personnalisé (PPP) - cours mutualisé UFR	2	15h

LICENCE DE LLCER Lettres-Langues-Civilisations étrangères et régionales Parcours Anglais-Espagnol, organisation des cours en L3 2023-2024
--

Responsables du parcours anglais-espagnol

Pierre Fournier (Anglais), bureau C211 :

pierre.fournier@univ-paris13.fr

Et

Silvia Capanema (Espagnol), bureau D209 :

Silvia.capanema@sorbonne-paris-nord.fr

Direction de département

Grégory Furmaniak (Anglais), bureau C215

Juan Carlos Baeza (Espagnol), bureau D211

Gestionnaire pédagogique

Bureau C209

01 49 40 44 36

sec-espagnol-anes.llshs@univ-paris13.fr

Scolarité LLSHS

Mme Carina Garcia

Bureau A212

01 49 40 40 31

scolarite.llshs@univ-paris13.fr

ENT

- L'Environnement Numérique de Travail (ENT) est le meilleur moyen pour connaître votre emploi du temps, vos notes et être au courant de tous les événements de l'université. Votre ENT vous propose :
 - Une boîte mail avec adresse personnalisée en prenom.nom@edu.univ-paris13.fr vous est attribuée et toutes les communications de l'Université vous y sont adressées.
 - L'accès à votre emploi du temps et à vos notes.
 - Un espace de stockage.
 - Les actualités de l'Université (événements sportifs, culturels, conférences, forums, etc.). <https://youtu.be/tDQfLvXTfYA>
 - Des informations sur votre UFR/composante de rattachement.
 - L'accès à des logiciels et bien d'autres services à découvrir en septembre.
- Pour accéder à l'ENT : <https://ent.univ-paris13.fr>

Semestre 5

UE	Intitulé UE	ECTS	Volume horaire
Bloc fondamental (Anglais - 20 ECTS)			
UE 1	Linguistique, phonologie et labo / phonétique	3 + 3	54h
UE 2	Traduction (version + thème)	3 + 3	36h
UE3	Civilisation (britannique + américaine)	2 + 2	36h
UE 4	Littérature (britannique + américaine)	2 + 2	36h
Bloc complémentaire (Espagnol - 4 ECTS)			
UE 5	Thème et faits de langue	2	18h
UE 6	Littérature du Siècle d'Or	2	18h
Bloc transversal (6 ECTS)			
UE 7	Version (espagnol)	2	18h
UE 8	Arts et féminisme en Amérique Latine (espagnol)	2	16,5h
UE 9	Compétences numériques 3 – préparation PIX	2	15h

Semestre 6

UE	Intitulé UE	ECTS	Volume horaire
Bloc fondamental (Espagnol - 20 ECTS)			
UE 1	Langue et traduction : Version Thème et faits de langue Version classique	2 + 2 + 2	72h
UE 2	Langue et linguistique : Pratique de la langue Linguistique diachronique	2 + 2	36h
UE 3	Méthodologie des exercices universitaires : analyse filmique	2	18h
UE 4	Histoire de l'Espagne : Histoire de l'Espagne contemporaine (1939-1975) Economie et société (Transition à nos jours)	2 + 2	36h
UE 5	Littérature du Moyen-Age (Espagne) Littérature de l'Amérique latine	2 + 2	36h
Bloc complémentaire (Anglais - 4 ECTS)			
UE 6	Linguistique	2	18h
UE 7	Littérature britannique	2	18h
Bloc transversal (6 ECTS)			
UE 8	Version (anglais)	2	18h
UE 9	Cours au choix dans la liste des cours optionnels proposés au département d'anglais en L3S6	2	18h
UE 10	VOIE	2	15h